

**HEOSafe®**

HEOSolution

**HEOSafe®**

HEOSolution

(EN)

Kód: 1760

Zabezpečení® dodávky HEOSafe

Speciální zámek pro zajištění posuvných, zadních a křídlových dveří

**NÁVOD K POUŽITÍ:**

- Zámek lze použít pouze s klíčem. • Zámek se odemkne klíčem a poté se otočí o 180°.
- Klíč lze vyjmout pouze v otevřené nebo zavřené poloze.
- Vždy mějte klíč u sebe.

**montážní návod**

- Odemkněte zámek klíčem a otočte jej o 90°. Tato pozice je montážní pozicí. • Označte 4 otvory perem.
- Nejlepší způsob, jak to udělat, je držet zámek s destičkou na správném místě. U posuvných dveří se zámek připevňuje na boční stěnu vedle posuvných dveří (nejlépe cca 10 cm nad vodící lištou) Než budete pokračovat, zkontrolujte prosím, zda posuvné dveře jdou správně přes zámek. U výklopných dveří nainstalujte zámek na stranu dveří, které lze zamknout zevnitř.
- Vyrvejte otvory nástavcem vrtáku 3,20 mm.
- Namažte otvory tukem, na otvory připevňte těsnění z pěnové pryže.
- Pomocí 4mm imbusového klíče upevněte zámek speciálními dodanými šrouby do plechu.

Rádi vám poskytneme další informace: [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de) / [www.heosolution.de](http://www.heosolution.de)

(GB)

Kód: 1760

Zabezpečení® dodávky HEOSafe

Speciální zámek pro zajištění posuvných, křídlových a zadních dveří.

**NÁVOD K POUŽITÍ:**

- Zámek lze použít pouze s klíčem.
- Odemkněte klíčem bezpečnostní zámek VAN a otočte jej o 180° tak, abyste otevřeli dveře.

Kód: 1760

**HEOSafe®**

- Vnější bezpečnostní zámek s montážní deskou
  - Externí zámek s montážní deskou
- Vnější rýha s plaketou d'assemblage
- Drážka pro okraj budovy s instalační deskou

# HEOSafe®

## HEOSolution

• Klíč lze vyjmout pouze v uzamčené nebo odemčené poloze.

• Vždy mějte klíč po ruce!

### MONTÁŽNÍ NÁVOD

• Odemkněte bezpečnostní zámek VAN a otočte jej o 90°. Toto je montážní pozice. • označte požadované otvory. Nejlepší způsob, jak toho dosáhnout, je přidržet rám v poloze, kde chcete namontovat zámek. Věnujte prosím pozornost posuvným dveřím: zámek by měl být umístěn asi 10 cm nad kolejnicí. Před vrtáním zkontrolujte, zda dveře bez problémů projdou zámkem. U většiny dveří se zámek montuje na část dveří, kterou musíte otevřít zevnitř.

• Vyvrtejte otvory vrtákem 3,20 mm. •

Namažte otvory tukem a nasadte těsnění z houbové pryže.

• Vezměte 4 mm imbusový klíč a pevně přišroubujte zámek pomocí 4 speciálních šroubů, které jsou součástí dodávky.

Pro jakékoli další informace jsme vám plně k dispozici: info@heosolution.de / www.heosolution.de

(FR)

Zabezpečení® dodávky HEOSafe

Pro bezpečnost posuvných dveří, latí a garáže.

### MODE D'EMPLOI

• La serrure VAN Security 1760 n'est que que manœuvrable avec la clé.

• La serrure est fermée et ouverte s la clé. En tournant la serrure 180° la portière est ouverte.

Klíč je odnímatelný v poloze zařízení nebo na otevřeném prostranství. •Pozornost: fermez la serrure seulement de l'extérieur. Ne fermez pas la portière si vous êtes dans l'autocaravane: les chemins et la portière de fuite doivent être disponibles.

• Gardez une clé chez vous tout le temps!

### UPOZORNĚNÍ PRO

**MONTÁŽ** • Ouvrez la serrure avec la clé, tournez la serrure 90° (c'est la position d'assemblage). V této poloze můžete klíč vyjmout.

• Nalijte montáž plaku d'assemblage (démontée) na 5 mm entre la portière / le volet et l'encadrement.

• Marquez les 4 trous s pastelkou nebo mettez la serrure dans la position d'assemblage à sa place.

Prenez a meche de 3,20 mm a má 4 perçage traversant. Pro portière glissante namontujte drážku 10 cm od vodicí lišty. Avant de pokročování

# HEOSafe®

## HEOSolution

s konečnou montáží, mettez à l'épreuve que la portière glisse bez problémů à travers la serrure. Pour la portière de garáž, montez la serrure sur la portière qui se ferme à l'intérieure.

• Graissez les trous and mettez les joint de caoutchouc mousse en place.

• Avec a clé Allen de 4 mm fixez la serrure avec les vis Parker spéciaux.

Se 4 mm imbusovým klíčem k upevnění zámku pomocí Parker speciálních.

(NL)

Zabezpečení® dodávky HEOSafe

Na ochranu schuif-, astern- a ptáků

### GEBRUIKSAANWIJZING:

• Het wordt heel eenvoudig met de sleutel opengemaakt of gesloten. Slot má úhel 180°. Dveře jsou otevřené. Zowel v tomto stojánku stejně jako štěrbinový kan de sleutel byl afgetrokken. V montážní poloze to nejde.

Čtyři značky booropeningen. K dispozici je slot s místem ve správné poloze.

Bota může být vybavena štěrbinou 10 cm na kolejnicích. Bij de vleugel deur přináší štěrbinu ve dveřích, do které je vnitřek štěrbinu.

• Pata je relevantní pro štěrbinu použitého enkel van buiten te. Když nastoupíte do woonwagenu, jedeme ve štěrbině, která vám umožní dostat veškerý proud vzduchu do oblasti vašich oří.

• Hou oře ručně!

### MONTÁŽ AANWIJZING

• Otevřete drážku pomocí klíče a nakreslete drážku pod úhlem 90° (toto je pozice pro montáž drážky).

V montážní poloze nemůže být klíč nikdy ve štěrbině.

• Označení 4 otevření štěrbinu na buitenkant a otvoru s 3,2 mm otvorem brány pro Schroeven.

Pokud má bota dostatek místa, měla by být štěrbinu dlouhá 10 cm a kolejnice je připevněna. Před montáží si také můžete otestovat dvířka a případné problémy se štěrbinou Ptáček láme štěrbinu na dvířkách a štěrbinu je vnitř.

• Booropeningen invetten a dan de seatingen (uit sponsmateriaal) in positie brengen.

• Schroef se 4mm imbusovým klíčem ze speciálních kovových šroubů obrovský.

Pro všechny ostatní stavy osvětlení samozřejmě zasiláme informace: info@heosolution.de / www.heosolution.de